



Cartelera internacional:

Ya está en cartelera la versión de "King" que encantó a su autor

Michel Vinaver, creador de los llamados dramas corporativos, quedó feliz con el montaje que dirigió Constanza Briebe.

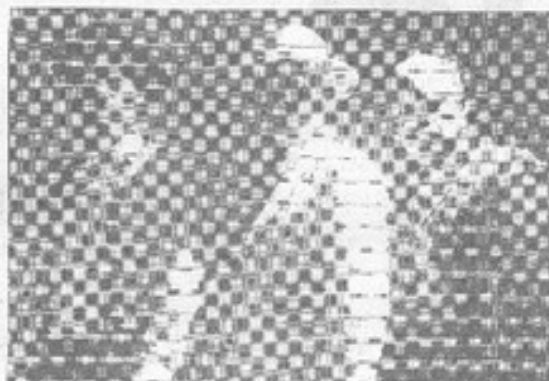
WILSON, LA NACION

"No cambie nada. Déjela tal cual", fue el elogioso comentario que el autor francés Michel Vinaver le hizo en septiembre pasado a la directora Constanza Briebe. Fue en el IV Festival de Dramaturgia Europea, poco después del estreno del semimonólogo chileno para su obra "King", la misma que —en su versión completa— debutaba ayer en sala Aiep, en el Festival Teatro a Mil.

Vinaver es uno de los dramaturgos más importantes de la escena teatral francesa y el creador de los llamados dramas corporativos, aquellos que refieren a la relación del hombre moderno con su empresa. Y vaya que sabe del tema. Durante 27 años fue gerente general de la empresa Gillette y en paralelo comenzó a escribir.

De hecho, "King" cuenta la historia del fundador de Gillette. "La dramaturgia y la empresa tuvieron una cohabitación armónica y humorística. Me gustó mucho trabajar en la empresa. No era una desgracia. Y no hacía ninguna diferencia entre mi interés por el teatro o mi interés por la empresa", confiesa. Dice que cuando sus superiores se enteraron que era el quien escribía esas obras (su verdadero apellido es Gruenberg) se molestaron, pero como "normalmente ocurre cuando a uno le molesta algo, prefirieron olvidarlo".

Vinaver comenzó en el oficio en 1995, dos años después que Brecht estrenara "Esperando a Godot" y de que Brecht fuera conocido en Francia gracias al Berliner Ensemble.



CON ALARGUE.— "King", dirigida por Constanza Briebe, dura 20 minutos más que el semimonólogo que se mostró en el Festival de Dramaturgia Europea.

"Inmediatamente me pegaron una letranda chiquita en la espalda diciéndome 'escuela brechtiana' y me costó durísimos ataques, tanto de la derecha como de los brechtianos; ellos decían que yo creaba los males (del mundo) empresarial, así que no podía pertenecer a ellos... Hasta que Brecht dijo '¡pámanos este circo, su

nuevo uso del teatro no es ni el absurdo ni el brechtiano, es otra cosa'. El fue un visionario; dijo que era un teatro del asentimiento, que no presta su lado para la modificación política, que es un teatro que llamó 'antidramatístico', explica Vinaver, quien termina una relación "ambivalente" con el capitalismo.

"Tengo una cierta ternura por el sistema capitalista, porque yo fui su agente y también día tras día fui testigo y víctima, hombre o aniquilado. Pero también he concluido que no existe ningún otro sistema que funcione tan bien como este sistema funciona". Y concluye: "Si no hubiera sido parte del sistema capitalista, hoy no sería dramaturgo".



nuevo uso del teatro no es ni el absurdo ni el brechtiano, es otra cosa'. El fue un visionario; dijo

La mirada de la directora

"Es una versión antedicha con 20 minutos más. El único cambio es que Luis Grecco no pudo seguir y le reemplaza Andrés Cepedón", cuenta la directora. Esta es la segunda obra que dirige Constanza Briebe (29). Antes, en 2003, hizo "El Campo", del inglés Martin Crimp. Ambas piezas tienen sus días en común. Hay uno especial de cuando están actuando y en la limpieza del montaje", dice Briebe. ¿Próximas propuestas? Sí, pero no quiere adelantarlas, porque anunció que haría "Bash", de Paul Labrie, y luego no consiguió los derechos.

Ya está en cartelera la versión de "King" que encantó a su autor [artículo] Verónica Marinao.

Libros y documentos

AUTORÍA

Marinao, Verónica

FECHA DE PUBLICACIÓN

2005

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Ya está en cartelera la versión de "King" que encantó a su autor [artículo] Verónica Marinao.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile